



ENG True wireless stereo headset CNS-TWS10

Quick Guide.
Features

- Wireless stereo headset OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400 mA; BT 5.3
- Low latency, up to 10 m of range
- Charging case: 500 mAh (Li-Ion)

Charging for the earbuds
Please fully charge before first use. Place the earbuds into the case as they will charge automatically by the magnet. The LED light of earbuds will turn solid red while charging, and LED light of charging case is breathing in white. Once charging is complete, both LED lights will turn off. Charging time: around 1hours. Playing time: 5.5H ANC off / 5.5H ANC on (earphones), 30H ANC off/ 26H ANC on (with charging case).

BUL Бързо ръководство

Характеристики

- Безпроводно стерео слушалка OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400 mA; BT 5.3
- Ниска латенция, обхват до 10 м
- Капсула за зареждане: 500 mAh

Зареждане на слушалките
Моля, заредете напълно преди първата употреба. Поставете слушалките в капсула, кадетам те ще зарядят автоматично чрез магнита. Светодиодна светлина на слушалките ще стане постоянно червена, докато слушалките се зареждат. Когато светлина на капсула за зареждане ще свети в бяло. След като зареждането приключи, двете светодиода на слушалките ще станат за зареждане: около 1 час. Време за зареждане: около 1 час. Време за възпроизвеждане: 6.5 ч, изключен ANC / 5.5 ч, включен ANC (слушалки), 30ч ANC off/ 26ч ANC on (с капсула за зареждане).

CES Stručný průvodce

Funckce

- Bezdrôtový stereoheadset náhlavní souprava OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400 mA; BT 5.3
- Nízká latence, dosah až 10 m

Nabíjení sluchátek
Před prvním použitím je plně nabíjte. Kapsla má magnetický konektor, protože se automaticky nabíjí pomocí magnetu. Kontrolka LED sluchátek se během nabíjení rozsvítí červeně. Kontrolka LED nabíječky pouzdra svítí bíle. Po dokončení nabíjení obou kontrolky LED zhasnou. Doba nabíjení: přibližně 1 hodina. Doba přehrávání: 6,5 h ANC vypnuto / 5,5 h ANC zapnuté (sluchátka), 30 h ANC vypnuto / 26 h ANC zapnuté (s nabíječkou pouzdra).

DEU Kurzanleitung

Eigenschaften

- Schurlooses Stereo-Headset OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400 mA; BT 5.3
- Geringe Latenz, bis zu 10 m Reichweite

Aufbau der Ohrstöpsel
Bitte laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Legen Sie die Ohrstöpsel in das Etui, da sie durch den Magneten automatisch aufgeladen werden. Die LED-Leuchte der Ohrstöpsel leuchtet während des Ladevorgangs durchgehend rot und die LED-Leuchte der Ladetasche leuchtet weiß. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlöschen beide LED-Leuchten. Die Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde. Spielzeit: 6,5 Stunden ANC aus / 5,5 Stunden ANC ein (Kopfhörer), 30 Stunden ANC aus / 26 Stunden ANC ein (mit Ladetasche).

EEL Grāgoros ŀihāds

Ārpatērbības īpašības

- Ātrpārdoams stereoheadset OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400mA; BT 5.3
- Ātrpārdoams, lātenācija līdz 10 m

Ārpatērbības īpašības
Parakāloāte ērpatērbības īpašības pirms tās pirmās lietojā. Ārpatērbības īpašības īpašības ir tādas, ka tās automātiski uzlādējas, jo tās ir magnetiski savienotas. LED gaismas diodes uzlādēšanas laikā ir sarkanas, un LED gaismas diodes uzlādēšanas beigās ir baltas. Uzlādēšanas laiks ir apmēram 1 stunda. Atskaņošanas laiks: 6,5 stundas bez ANC / 5,5 stundas ar ANC (kopā), 30 stundas bez ANC / 26 stundas ar ANC (ar uzlādēšanas ierīci).

EST Kirie juhend

Omadused

- Juhtmeta stereo komplektid OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400 mA; BT 5.3
- Madal latents, kuni 10 m ulatust

Kõrvalkõrva laadimine
Palun laadige seadme enne esimest kasutamist täielikult üles. Asetage seadme kõrvalkõrva ümbriskusse, sest need laadivad automaatselt magnetiga. Kõrvalkõrva LED-valgustus lämbub ajal, kui seadme laadimiskapsel LED-valgustit hingab valgeks. Kui laadimine on lõppenud, lülituvad mõlemad LED-valgustid välja. Laadimisaja kestvus on umbes 1 tund. Kasutusaja kestvus: 6,5 h ANC välja / 5,5 h ANC sisse (kõrvalkõrva), 30 h ANC välja / 26 h ANC sisse (laadimisjuhtiga).

FRA Guide rapide

Caractéristiques

- Casque stéréo sans fil OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400 mA; BT 5.3
- Faible latence, portée jusqu'à 10 m
- Étui de charge à autonomie de 500 mAh (Li-Ion)
- Puissance d'émission

Chargement des oreillettes
Veuillez charger complètement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Placez les écouteurs dans l'étui. Ils se rechargent automatiquement grâce à l'aimant. Le voyant DEL des écouteurs devient rouge fixe pendant la charge et le voyant DEL de l'étui de charge s'allume en blanc. Une fois la charge terminée, les deux voyants s'éteignent. Temps de charge: environ 1 heure. Durée de lecture: 6,5 h ANC off / 5,5 h ANC on (écouteurs), 30 h ANC off / 26 h ANC on (avec étui de chargement).

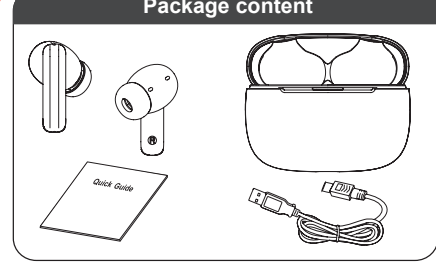
HUN Gyors útmutató

Jellemzők

- Vezeték nélküli sztereó fejhallgató OnGo 10 ANC
- DC: 5V, 400 mA; BT 5.3
- Alacsony késleltetés, akár 10 m-es hatótávolság

A fülhallgató töltése
Kérjük, az első használat előtt töltsön fel teljesen. Helyezze a fülhallgatót a tokba, és még az első használat előtt töltődnek meg az akkumulátorok a fülhallgatóban. A fülhallgató LED fényje közöttben töltéskor világít fel fehérrel, és töltés befejeződés után mindkét LED-lámpa kialszik. Töltési idő: körülbelül 1 óra. Lejátszási idő: 6,5 h ANC ki / 5,5 h ANC be (fülhallgató), 30 h ANC ki / 26 h ANC be (töltőtokkal).

Paróbitsás
Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltőtokból. Elkészéskén automatikusan



Multi-function Touch control
Double Tap the L/R earbud CTC: Answer or end an incoming call Long press the L/R earbud CTC 2 seconds: Reject a call. The volume buttons on TWS adjust the TWS volume and do not affect the volume of the paired device. Press L to decrease the volume and R to increase the volume.
Listening to Music
Double Tap the L/R earbud CTC: Play/ Pause Three Tap the R earbud CTC: Next song Three Tap the L earbud CTC: Previous song
Voice Assistant
Long press the L earbud CTC for 2 seconds
ANC FUNCTION
Long press the R earbud CTC for 2 seconds to activate transparency mode, and touch 2s again to activate ANC function, and touch 2s again to turn off ANC function.

Многофункционално сенсорно управление
Докоснете два пъти CTC на слушалката за да L/R. Отваряне или прекъсване на входящо повикване. Натиснете продължително CTC на слушалката L/R за 2 секунди. Отклоняване на повикване.
Бутоните за силата на звука на TWS работят независимо от звука на свързаното устройство.
Натиснете L за намаляване на звука и R за увеличаване на звука.
Слушане на музика
Докоснете два пъти CTC на слушалката за L/R. Възпроизвеждане/пауза.
Три Докоснете слушалката R CTC: Следващият трек
Три Докоснете слушалката L CTC: Предишен трек.
Гласов асистент
Докоснете продължително CTC на слушалката L за 2 секунди.
ФУНКЦИЯ ANC
Натиснете продължително слушалката за 2 секунди.
Докоснете отново слушалката за 2 секунди, за да активирате режима на прозрачност, и докоснете отново 2s, за да активирате функцията ANC, и докоснете отново 2s, за да изключите функцията ANC.
ФУНКЦИЯ ANC
Докоснете отново слушалката за 2 секунди, за да активирате режима на прозрачност, и докоснете отново 2s, за да активирате функцията ANC, и докоснете отново 2s, за да изключите функцията ANC.

Мултифункционални дотикови овладяни
Dvákřat tükneté na sluchátko CTC L/R: Přijmout nebo ukončit příchozí hovor. Dlouze stiskněte L/R sluchátko CTC na 2 sekundy: Odmítnout hovor. Hlasitostí tlačítka na TWS upravují hlasitost TWS a neovlivňují hlasitost párového zařízení. Stiskněte L pro snížení hlasitosti a R pro zvýšení hlasitosti.
Poslech hudby
Dvákřat tükneté na sluchátko CTC L/R: Přehrát/pozastavit. Třikrát klepněte na sluchátko R CTC: Další píseň. Třikrát klepněte na sluchátko L CTC: Předchozí píseň.
Hlasový asistent
Dlouze stiskněte tlačítko CTC sluchátka L na 2 sekundy.
FUNKCE ANC
Dlouze stiskněte sluchátko R CTC na 2 sekundy aktivujete režim průhlednosti a dalšími dotykem 2s aktivujete funkci ANC a dalšími dotykem 2s funkci ANC vypnete.

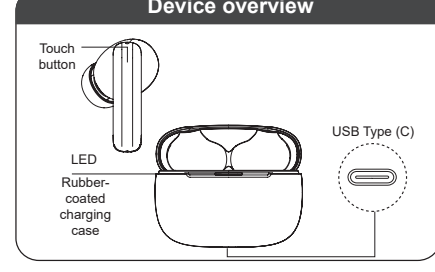
Мултифункционална Touch-Steuerung
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Annehmen oder Beenden eines eingehenden Anrufs. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L/R-Kopfhörer CTC: Ablehnen eines Anrufs. Die Lautstärke von TWS und beeinflussen nicht die Lautstärke des gekoppelten Geräts. Die Lautstärke von TWS steuern Sie mit dem Lautstärke- verringern, und R, um die Lautstärke zu erhöhen.
Hören von Musik
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Wiedergeben/Pause. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Nächster Song. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Vorheriger Song.
Sprachassistent
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L-Ohrhörer CTC.
ANC-FUNKTION
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den R-Kopfhörer CTC, um den Transparenzmodus zu aktivieren, und berühren Sie erneut 2s, um die ANC-Funktion auszuschalten.
ANC-FUNKTION
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den R-Kopfhörer CTC, um die Transparenzmodus zu aktivieren, und berühren Sie erneut 2s, um die ANC-Funktion auszuschalten.

Μulti-Functionals Touch Control
Double Tap the L/R earbud CTC: Answer or end an incoming call Long press the L/R earbud CTC 2 seconds: Reject a call. The volume buttons on TWS adjust the TWS volume and do not affect the volume of the paired device. Press L to decrease the volume and R to increase the volume.
Listening to Music
Double Tap the L/R earbud CTC: Play/Pause Three Tap the R earbud CTC: Next song Three Tap the L earbud CTC: Previous song
Voice Assistant
Long press the L earbud CTC for 2 seconds
ANC FUNCTION
Long press the R earbud CTC for 2 seconds to activate transparency mode, and touch 2s again to activate ANC function, and touch 2s again to turn off ANC function.
Мултифункционална touch-Steuerung
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Annehmen oder Beenden eines eingehenden Anrufs. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L/R-Kopfhörer CTC: Ablehnen eines Anrufs. Die Lautstärke von TWS und beeinflussen nicht die Lautstärke des gekoppelten Geräts. Die Lautstärke von TWS steuern Sie mit dem Lautstärke verringern, und R, um die Lautstärke zu erhöhen.
Hören von Musik
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Wiedergeben/Pause. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Nächster Song. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Vorheriger Song.
Sprachassistent
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L-Ohrhörer CTC.
ANC-FUNKTION
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den R-Kopfhörer CTC, um den Transparenzmodus zu aktivieren, und berühren Sie erneut 2s, um die ANC-Funktion auszuschalten.

Мултифункционална пуштеитионити
Докоснете два пъти CTC на слушалката L/R за 2 секунди. Отклоняване на входящо повикване. Натиснете продължително CTC на слушалката L/R за 2 секунди. Отклоняване на повикване.
Аксониране на музика
Докоснете два пъти CTC на слушалката L/R за 2 секунди. Следващият трек. Докоснете три пъти CTC на слушалката R за 2 секунди. Следващият трек. Докоснете три пъти CTC на слушалката L за 2 секунди. Предишен трек.
Гласов асистент
Докоснете продължително CTC на слушалката L за 2 секунди.
ANC-FUNKTION
Докоснете продължително CTC на слушалката R за 2 секунди, за да активирате режима на прозрачност, и докоснете отново 2s, за да активирате функцията ANC, и докоснете отново 2s, за да изключите функцията ANC.

Мултифункционална touch-Steuerung
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Annehmen oder Beenden eines eingehenden Anrufs. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L/R-Kopfhörer CTC: Ablehnen eines Anrufs. Die Lautstärke von TWS und beeinflussen nicht die Lautstärke des gekoppelten Geräts. Die Lautstärke von TWS steuern Sie mit dem Lautstärke verringern, und R, um die Lautstärke zu erhöhen.
Hören von Musik
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Wiedergeben/Pause. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Nächster Song. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Vorheriger Song.
Sprachassistent
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L-Ohrhörer CTC.
ANC-FUNKTION
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den R-Kopfhörer CTC, um den Transparenzmodus zu aktivieren, und berühren Sie erneut 2s, um die ANC-Funktion auszuschalten.

Мултифункционално touch control
Double Tap the L/R earbud CTC: Answer or end an incoming call Long press the L/R earbud CTC 2 seconds: Reject a call. The volume buttons on TWS adjust the TWS volume and do not affect the volume of the paired device. Press L to decrease the volume and R to increase the volume.
Listening to Music
Double Tap the L/R earbud CTC: Play/Pause Three Tap the R earbud CTC: Next song Three Tap the L earbud CTC: Previous song
Voice Assistant
Long press the L earbud CTC for 2 seconds
ANC FUNCTION
Long press the R earbud CTC for 2 seconds to activate transparency mode, and touch 2s again to activate ANC function, and touch 2s again to turn off ANC function.
Мултифункционално touch-Steuerung
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Annehmen oder Beenden eines eingehenden Anrufs. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L/R-Kopfhörer CTC: Ablehnen eines Anrufs. Die Lautstärke von TWS und beeinflussen nicht die Lautstärke des gekoppelten Geräts. Die Lautstärke von TWS steuern Sie mit dem Lautstärke verringern, und R, um die Lautstärke zu erhöhen.
Hören von Musik
Tippen Sie doppelt auf den L/R-Ohrhörer CTC: Wiedergeben/Pause. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Nächster Song. Drei Mal tippen Sie auf den L-Ohrhörer CTC: Vorheriger Song.
Sprachassistent
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den L-Ohrhörer CTC.
ANC-FUNKTION
Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den R-Kopfhörer CTC, um den Transparenzmodus zu aktivieren, und berühren Sie erneut 2s, um die ANC-Funktion auszuschalten.



Troubleshooting

Fault:	Remedy:
The headset cannot connect	Ensure that the earbuds are charged. Ensure that the devices are connected and the BT function in your device is ON. Switch the earbuds off and then switch them on again. Ensure that the headset is specified as a sound output device. Reset to factory settings and reconnect.
Distorted sound	Move the earphones closer to the device. Check availability of wireless signals, which can make interferences, near your headset and device. Adjust the sound volume on your earphones and device. Switch the earphones off and then switch them on again. Reset to factory settings and reconnect.

If the above actions cannot solve your problem, contact the support service at Canyon canyon.eu/user-help-desk. If you have any questions before returning your device to the store, please email us at support@canyon.eu or you can chat with us at the website canyon.eu/user-help-desk.

Устраняване на неизправности

Проблем:	Решение:
Слушалките не могат да се свържат	Уверете се, че слушалките са заредени. Уверете се, че и функцията BT във вашия телефон е включена. Изключете слушалките и след това ги включете отново. Уверете се, че слушалките са зададени като звукови изходни устройства. Възстановете фабричните настройки и се свържете отново.
Изкривен звук	Приближете слушалките към устройството. Проверете наличността на безжичните сигнали, които могат да направят интерференция, в близост до слушалките и устройството. Регулирайте звука във вашите слушалки и устройството. Изключете слушалките и ги включете отново. Възстановете фабричните настройки и се свържете отново.

In случай, че действията от горния списък не помагат за решаването на проблеми, моля, свържете се с екипа за поддръжка на сайта на Canyon: canyon.bg/user-help-desk.

Reseni problemu

Zavada:	Naprava:
Nahlavni souprava nede prijiztoje	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka nabíata. Ujistěte se, že a funkce BT ve vašem zařízení je zapnutá. Vypněte sluchátka a pak je zapněte znovu. Ujistěte se, že sluchátka jsou nastavena za zadaná jako zvuková výstupní zařízení. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.
Zkreslený zvuk	Posuňte sluchátka blíže k zařízení. Zkontrolujte dostupnost bezdrátového signálu, který může rušit v blízkosti náhlavní soupravy a zařízení. Upravte hlasitost zvuku ve sluchátkách a zařízení. Vypněte sluchátka a znovu je zapněte. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.

Pokud vaše uvedené kroky nemohou vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon.cz/user-help-desk.

das Gerät wird automatisch ausgeschaltet und geladen. Oder berühren Sie die Ohrstöpsel 5 Sekunden lang, um sie manuell auszuschalten.
Fehlersuche
Stellen Sie sicher, dass die geräte verbunden sind und die BT-Funktion in Ihrem gerät ist ein. Schalten Sie die Ohrstöpsel aus und dann wieder ein wieder an. Vergewissern Sie sich, dass das Headset als Tonquelle angegeben ist ausgebeget. Setzen Sie das Gerät auf die Werks-einstellungen zurück und stellen Sie die Verbindung wieder her.
Verzerrter Klang
Bringen Sie die Ohrhörer näher an das Gerät heran. Prüfen Sie die Verfügbarkeit von Funksignalen, die die störungen in der Nähe Ihres Headsets und Geräts verursachen können. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Kopfhörer und Ihrem Gerät ein. Schalten Sie den Kopfhörer aus und dann wieder ein. Setzen Sie das Gerät auf die Werks-einstellungen zurück und stellen Sie die Verbindung wieder her.
Wenn die oben genannten Maßnahmen Ihr Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an den Kundendienst von Canyon: de.canyon.eu/user-help-desk.

та акустичка в 5 секунди, за да активирате режима на прозрачност, и докоснете отново 2s, за да активирате функцията ANC, и докоснете отново 2s, за да изключите функцията ANC.
Устраняване на неизправности

Старба:	Решение:
Нáhlavní souprava nede prijiztoje	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka nabíata. Ujistěte se, že a funkce BT ve vašem zařízení je zapnutá. Vypněte sluchátka a pak je zapněte znovu. Ujistěte se, že sluchátka jsou nastavena za zadaná jako zvuková výstupní zařízení. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.
Zkreslený zvuk	Posuňte sluchátka blíže k zařízení. Zkontrolujte dostupnost bezdrátového signálu, který může rušit v blízkosti náhlavní soupravy a zařízení. Upravte hlasitost zvuku ve sluchátkách a zařízení. Vypněte sluchátka a znovu je zapněte. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.

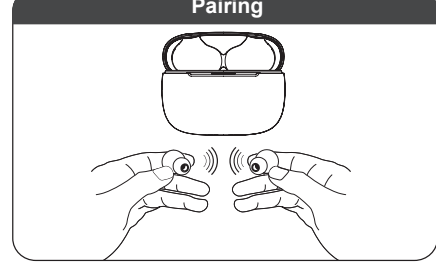
Устраняване на неизправности

Старба:	Решение:
Нáhlavní souprava nede prijiztoje	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka nabíata. Ujistěte se, že a funkce BT ve vašem zařízení je zapnutá. Vypněte sluchátka a pak je zapněte znovu. Ujistěte se, že sluchátka jsou nastavena za zadaná jako zvuková výstupní zařízení. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.
Zkreslený zvuk	Posuňte sluchátka blíže k zařízení. Zkontrolujte dostupnost bezdrátového signálu, který může rušit v blízkosti náhlavní soupravy a zařízení. Upravte hlasitost zvuku ve sluchátkách a zařízení. Vypněte sluchátka a znovu je zapněte. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.

Uitbrenging van de oortjes
Plaats de oortjes in het geval van het opladen. De LED-lichtjes van de oortjes zullen rood blijven totdat de oortjes volledig zijn opgeladen. De LED-lichtjes van het opladingsgeval zullen wit blijven totdat de oortjes volledig zijn opgeladen. Opladen duurt ongeveer 1 uur. Speeltime: 6,5 uur ANC uit / 5,5 uur ANC aan (oortjes), 30 uur ANC uit / 26 uur ANC aan (met opladen).

Uitbrenging van de oortjes
Plaats de oortjes in het geval van het opladen. De LED-lichtjes van de oortjes zullen rood blijven totdat de oortjes volledig zijn opgeladen. De LED-lichtjes van het opladingsgeval zullen wit blijven totdat de oortjes volledig zijn opgeladen. Opladen duurt ongeveer 1 uur. Speeltime: 6,5 uur ANC uit / 5,5 uur ANC aan (oortjes), 30 uur ANC uit / 26 uur ANC aan (met opladen).

Uitbrenging van de oortjes
Plaats de oortjes in het geval van het opladen. De LED-lichtjes van de oortjes zullen rood blijven totdat de oortjes volledig zijn opgeladen. De LED-lichtjes van het opladingsgeval zullen wit blijven totdat de oortjes volledig zijn opgeladen. Opladen duurt ongeveer 1 uur. Speeltime: 6,5 uur ANC uit / 5,5 uur ANC aan (oortjes), 30 uur ANC uit / 26 uur ANC aan (met opladen).



SAFETY INSTRUCTIONS
Read and follow all instructions before the product use.
1. Protect the device against the high humidity as well as water and dust penetration. Do not use the device in very humid and dusty premises.
2. Protect the device against heating: Do not use it near heating devices and avoid direct sunlight.
3. The product shall be connected only to a corresponding power source. The type of the corresponding power source is specified in the operating manual.
4. Never spray liquid detergents. Use only dry clothes for device cleaning.
WARNINGS
1) The use of the earphones cannot be used with the high volume level within a long time period can result in the temporary or continuous hearing loss.
2) The device dismantling is prohibited. We do not recommend to carry out any repair of this device. Unauthorized repairs result in warranty loss.
According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.
WARRANTY
The warranty period begins from the date of the product purchase from the Seller, authorized by Canon. The date specified in your sales receipt or delivery note is the purchase date. During the warranty period, any repair, replace or repayment of a purchase value is made at the discretion of CANYON. To provide the warranty service,

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST
Pred upotrebu ovog proizvoda, pročitajte pažljivo i sledite sve uputstva.
1. Ne izlažite uređajetu na vlagu, vodu ili praš. Ne instalirajte ga u prostorima sa visokom vlažnošću. Koristite ovaj proizvod daleko od toplote, sunca ili izravne svetlosti.
2. Ne izlažite uređajetu na toplinu: ne ga postavljajte u blizini do opipljivosti uređajetu i ne ga izlažite na direktni sunčevi žarki.
3. Proizukt treba da bude odvojen kao otpad od kućnog smeća.
Prema lokalnim propisima, ovaj proizvod i/ili njegova baterija treba da se razdvajaju od kućnog smeća. Kada ovaj proizvod dosegne kraj svoje eksploatacijske život, zanesete ga u svrlovanje za recikliranje, određeno od mesnih vlasti.
PREPORUČENJA
1) Proizukt treba da se koristi na niskim nivoima zvuka, jer dugotrajno korišćenje visokih nivoa zvuka može dovesti do privremene ili trajne gubitak sluha.
2) Korišćenje uređajetu ne treba da se preporučuje. Ne preporučujemo opravak ovog proizvoda ili neautorizovane popravke, jer to može dovesti do gubitka garancije.
Prema lokalnim propisima, ovaj proizvod i/ili njegova baterija treba da se razdvajaju od kućnog smeća. Kada ovaj proizvod dosegne kraj svoje eksploatacijske život, zanesete ga u svrlovanje za recikliranje, određeno od mesnih vlasti.

INSTRUKCIJA ZA BEZOPASNOST
Pred upotrebu tohoto výrobku si pozorně přečtete a dodržujte všechny pokyny.
1. Chrňte přístroj před vysokou vlhkostí, pránkem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém prostředí.
2. Chrňte přístroj před zahříváním. Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
4. Nikdy na přístroj nestrkujte tekuté čističí prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.
VAROVÁNÍ
1) Dlouhodobé používání sluchátek s vysokou hlasitostí může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.
2) Demontáž zařízení je zakázána. Nedoporučujeme provádět žádné opravy tohoto zařízení. Neautorizované opravy mohou vést ke ztrátě záruky.
Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domácnostního odpadu. Když skončí životnost tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.
BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
Pred použitím tohoto výrobku si pozorně přečtete a dodržujte všechny pokyny.
1. Chrňte přístroj před vysokou vlhkostí, pránkem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém prostředí.
2. Chrňte přístroj před zahříváním. Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
4. Nikdy na přístroj nestrkujte tekuté čističí prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.
VAROVÁNÍ
1) Dlouhodobé používání sluchátek s vysokou hlasitostí může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.
2) Demontáž zařízení je zakázána. Nedoporučujeme provádět žádné opravy tohoto zařízení. Neautorizované opravy mohou vést ke ztrátě záruky.
Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domácnostního odpadu. Když skončí životnost tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.
SICHERHEITSHINWEISE
Lesen und folgen Sie allen Anweisungen vor der Verwendung des Produkts.
1. Schützen Sie das Gerät vor der hohen Luftfeuchtigkeit sowie dem Eindringen von Wasser und Staub. Verwenden Sie das Gerät nicht in sehr feuchten und staubigen Räumen.
2. Schützen Sie das Gerät vor Erwärmung. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
3. Das Produkt darf nur an eine entsprechende Stromquelle angeschlossen werden. Der Typ der entsprechenden Stromquelle ist in der Betriebsanleitung angegeben.
4. Verwenden Sie keine Flüssigwaschmittel, reinigen Sie das Gerät nur mit trockener Kleidung.
WARNUNGEN
1) Die Verwendung von Ohrhörnern mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu einem vorübergehenden oder dauerhaften Hörverlust führen.
2) Das Auseinandersetzen des Gerätes ist verboten. Wir empfehlen, keine Reparaturen an diesem Gerät vorzunehmen. Unerlaubte Reparaturen führen zum Verlust der Garantie.
Gemäß den örtlichen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder sein Akku getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, führen Sie es einer von den örtlichen Behörden bestimmten Recyclinganlage zu.
BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
Pred použitím tohoto výrobku si pozorně přečtete a dodržujte všechny pokyny.
1. Chrňte přístroj před vysokou vlhkostí, pránkem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém prostředí.
2. Chrňte přístroj před zahříváním. Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
4. Nikdy na přístroj nestrkujte tekuté čističí prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.
VAROVÁNÍ
1) Dlouhodobé používání sluchátek s vysokou hlasitostí může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.
2) Demontáž zařízení je zakázána. Nedoporučujeme provádět žádné opravy tohoto zařízení. Neautorizované opravy mohou vést ke ztrátě záruky.
Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domácnostního odpadu. Když skončí životnost tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.
SICHERHEITSHINWEISE
Lesen und folgen Sie allen Anweisungen vor der Verwendung des Produkts.
1. Schützen Sie das Gerät vor der hohen Luftfeuchtigkeit sowie dem Eindringen von Wasser und Staub. Verwenden Sie das Gerät nicht in sehr feuchten und staubigen Räumen.
2. Schützen Sie das Gerät vor Erwärmung. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
3. Das Produkt darf nur an eine entsprechende Stromquelle angeschlossen werden. Der Typ der entsprechenden Stromquelle ist in der Betriebsanleitung angegeben.
4. Verwenden Sie keine Flüssigwaschmittel, reinigen Sie das Gerät nur mit trockener Kleidung.
WARNUNGEN
1) Die Verwendung von Ohrhörnern mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu einem vorübergehenden oder dauerhaften Hörverlust führen.
2) Das Auseinandersetzen des Gerätes ist verboten. Wir empfehlen, keine Reparaturen an diesem Gerät vorzunehmen. Unerlaubte Reparaturen führen zum Verlust der Garantie.
Gemäß den örtlichen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder sein Akku getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, führen Sie es einer von den örtlichen Behörden bestimmten Recyclinganlage zu.

Устраняване на неизправности

Старба:	Решение:
Нáhlavní souprava nede prijiztoje	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka nabíata. Ujistěte se, že a funkce BT ve vašem zařízení je zapnutá. Vypněte sluchátka a pak je zapněte znovu. Ujistěte se, že sluchátka jsou nastavena za zadaná jako zvuková výstupní zařízení. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.
Zkreslený zvuk	Posuňte sluchátka blíže k zařízení. Zkontrolujte dostupnost bezdrátového signálu, který může rušit v blízkosti náhlavní soupravy a zařízení. Upravte hlasitost zvuku ve sluchátkách a zařízení. Vypněte sluchátka a znovu je zapněte. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.

Устраняване на неизправности

Старба:	Решение:
Нáhlavní souprava nede prijiztoje	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka nabíata. Ujistěte se, že a funkce BT ve vašem zařízení je zapnutá. Vypněte sluchátka a pak je zapněte znovu. Ujistěte se, že sluchátka jsou nastavena za zadaná jako zvuková výstupní zařízení. Obnovte tovární nastavení a znovu se připojte.
Zkreslený zvuk	Posuňte sluchátka blíže k zařízení. Zkontrolujte dostupnost

